

# Department of State Health Services

## Purchase Order

Dispatch via Print

<b>Payment Terms</b> Net 30	<b>Freight Terms</b> Prepaid & Allow	<b>Ship Via</b> BEST WAY	<b>Purchase Order</b> <b>HHSTX-4-0000328930</b>
If advertised by informal bid, Invitation for Offer, or Request for Proposal; all specifications, terms, and conditions set forth in the advertisement and vendor's conforming responses become a part of this numbered purchase order. Contractor guarantees goods or services delivered meet or exceed numbered purchase order requirements.			<b>Date</b> 09/01/23
<b>All shipments, shipping papers, invoices, and correspondence must be identified with our Purchase Order Number.</b>			<b>Revision</b> 1903 - El Paso:401 Franklin Ave DEPARTMENT OF STATE HEALTH SERVICES 401 Franklin Ave Ste 210 El Paso TX 79901 United States
			<b>Page</b> 1

**Vendor:** 7003005781 7  
EUGENIA GONZALES  
2122 E SAM HOUSTON PKWY S APT 2104  
PASADENA TX 775033451  
United States

**Bill To:** Invoice-DSHS Fiscal Claims  
DEPARTMENT OF STATE HEALTH SERVICES  
1100 W 49th St (RBB)  
PO Box 149347  
Austin TX 78756  
United States

**Fax:** 512/458-7442  
**Email:** invoices@dshs.texas.gov

**Purchaser:** Augustus,Wendlyn Denett

Line-Sch	Inventory Item ID - Line Description	Class/Item	Quantity	UOM	PO Price	Extended Amt	Due Date
----------	--------------------------------------	------------	----------	-----	----------	--------------	----------

FY24 funding  
SP/E  
Requisition 242352 Pricing per Quote 1,920.00

Attached Terms and Conditions apply to this Purchase Order.

This purchase order is contingent upon the continued availability of lawful appropriations by the Texas Legislature and may be canceled at any time in whole or part without penalty. HHS or the agency does not commit to ordering specific quantities of goods/services or dollar amounts with respect to this purchase order. The agency shall be obligated to pay for only those goods and/or services ordered and received by the agency. Any funds not utilized by 08-31-2024 are automatically canceled.

Vendor contact  
Vendor ID: 7003005781  
OBPH/Interpretation Svcs  
Maria Eugenia Gonzalez  
E-Mail: maru\_galicia@hotmail.com.  
Phone:915.726.5264

Agency contact  
Jacquez,Rosario  
Rosario.Jacquez@dshs.texas.gov

For any information contact Claudia Diaz at 915- 490-0938; email: claudia.diaz@dshs.texas.gov

PCS contact  
Wendlyn Augustus  
wendlyn.augustus@hs.texas.gov

"\*\*\*\*OPEN PO\*\*\*\* Lodging, Mileage and Per diem will be based on need of the program. Some of the services on quote are not needed ie equipment OBPH has their own.  
Vendor needs PO by Oct. 10, 2023 for the 1st event on Oct. 18, 2023."

1-1	Simultaneous Interpretation services per hour \$75.00 per hour.	961-92	12.00	HR	75.00000	\$900.00	10/10/2023
-----	---	--------	-------	----	----------	----------	------------

**Schedule Total**                     \$900.00

# Department of State Health Services

## Purchase Order

Dispatch via Print

<b>Payment Terms</b> Net 30	<b>Freight Terms</b> Prepaid & Allow	<b>Ship Via</b> BEST WAY	<b>Purchase Order</b> <b>HHSTX-4-0000328930</b>
If advertised by informal bid, Invitation for Offer, or Request for Proposal; all specifications, terms, and conditions set forth in the advertisement and vendor's conforming responses become a part of this numbered purchase order. Contractor guarantees goods or services delivered meet or exceed numbered purchase order requirements.			<b>Date</b> 09/01/23
<b>All shipments, shipping papers, invoices, and correspondence must be identified with our Purchase Order Number.</b>			<b>Revision</b> Page 2
			<b>Ship To:</b> 1903 - El Paso:401 Franklin Ave DEPARTMENT OF STATE HEALTH SERVICES 401 Franklin Ave Ste 210 El Paso TX 79901 United States

**Vendor:** 7003005781 7  
EUGENIA GONZALES  
2122 E SAM HOUSTON PKWY S APT 2104  
PASADENA TX 775033451  
United States

**Bill To:** Invoice-DSHS Fiscal Claims  
DEPARTMENT OF STATE HEALTH SERVICES  
1100 W 49th St (RBB)  
PO Box 149347  
Austin TX 78756  
United States

**Fax:** 512/458-7442  
**Email:** invoices@dshs.texas.gov

**Purchaser:** Augustus, Wendlyn Denett

Line-Sch	Inventory Item ID - Line Description	Class/Item	Quantity	UOM	PO Price	Extended Amt	Due Date
<b>Item Total for Line 1</b>						\$900.00	
2-1	" Simultaneous Interpretation services for a full day is 500.00. "	961-92	1.00	DAY	500.00000	\$500.00	10/10/2023
<b>Schedule Total</b>						\$500.00	
<b>Item Total for Line 2</b>						\$500.00	
3-1	Video (virtual/remote) interpretation \$65.00 per hour	961-92	8.00	HR	65.00000	\$520.00	10/10/2023
<b>Schedule Total</b>						\$520.00	
"****OPEN PO**** Lodging, Mileage and Per diem will be based on need of the program. Some of the services on quote are not needed ie equipment OBPH has their own. Vendor needs PO by Oct. 10, 2023 for the 1st event on Oct. 18, 2023."							
<b>Item Total for Line 3</b>						\$520.00	
<b>Total PO Amount</b>						\$1,920.00	

No substitutions or cancellations are permitted without prior approval by Health & Human Services Commission. If contractor fails to deliver by promised delivery date (or reasonable time thereafter) or fails to meet requirements, Health & Human Services Commission reserves the right to purchase elsewhere and charge an increased cost and handling to contractor.

Over shipments will not be accepted unless authorized by Buyer prior to shipment. The dispute resolution process provided for in Chapter 2260 of the Texas Government Code must be used by the Health & Human Services Commission and Contractor to attempt to resolve all disputes arising under the contract.

Performance under this purchase order is acceptance of the attached affirmations and terms and conditions.

---

**Authorized By**

Wendy Augustus

09/22/2023